

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/16
27 February 2006

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثامن والأربعون
مونتريال، 3-7 أبريل/نيسان 2006

تأخيرات تنفيذ المشروعات

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

نظرة عامة

1. تُقدّم هذه الوثيقة كمتابعة للمقرّرات المتخذة في الاجتماعات السابقة للجنة التنفيذية، المتعلقة بالتأخير في تنفيذ المشروعات . وعند الطلب باستطاعة أعضاء اللجنة التنفيذية الحصول على تقارير الوكالات المنفذة والثنائية بشأن المشروعات ذات التأخير في التنفيذ.

2. هذه الوثيقة مكوّنة من ثلاثة أقسام : القسم الأول يتناول المشروعات ذات التأخير في التنفيذ والتي طلبت اللجنة التنفيذية تقارير بشأنها. ويتناول القسم الثاني مشروعات طلبت اللجنة التنفيذية تقارير إضافية عن أوضاعها القائمة. وينظر القسم الثالث في مشروع مقترح لإلغاء محتمل في الاجتماع الثامن والأربعين، ووقع المشروع الملغى على الامتثال.

القسم الأول: مشروعات ذات التأخير في التنفيذ

3. لقد تمّ تصنيف خمسة وخمسين من المشروعات الجارية كمشروعات ذات تأخير في التنفيذ، والمشروعات ذات التأخير في التنفيذ هي: (i) مشروعات يُتوقع إتمامها بتأخير يزيد عن 12 شهراً؛ و/أو (ii) مشروعات حيث تم الصّرف بعد 18 شهراً من الموافقة على المشروع. واعتماداً على التقارير المستلمة من الوكالات المنفذة والثنائية، تمّ تفصيل المشروعات ذات التأخير في التنفيذ على النحو التالي: البنك الدولي: 13؛ برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب): 13؛ منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو): 12؛ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (يونديبي): 10؛ فرنسا: 5؛ ألمانيا: 1؛ السويد: 1. ولم تقدّم إيطاليا تقريراً عن مشروعها الواحد المتأخر وهو لصربيا والجبل الأسود.

4. يصف الجدول 1 أسباب تأخيرات التنفيذ الواردة في تقارير الوكالات. وحدّدت الوكالات المنفذة والثنائية أسباب تأخيرات التنفيذ المتعلقة بهذه المشروعات، استناداً إلى سبع فئات (أ إلى ز). وقد تجاوز مجموع عدد أسباب التأخير عدد المشروعات المتأخرة، حيث أنه كانت هنالك أسباباً متعدّدة لتأخير التنفيذ بالنسبة لبعض المشروعات. ويفيد الجدول 1 أن التأخيرات حصلت بصورة اعتيادية بسبب عوامل مرتبطة بالمؤسسة المستفيدة (19) والوكالات المنفذة (8).

الجدول 1**فئات التأخير في التنفيذ حسب الوكالة**

المجموع	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	السويد	البنك الدولي	ألمانيا	فرنسا	الفئة	
8			2		4		2	الوكالات المنفذة أو التنفيذية	أ
19	5		2		10		2	المؤسسة المستفيدة	ب
4	3				1			أسباب تقنيّة	ج
7	1		3		3			الحكومة	د
7			1		6			خارجيّة	هـ
0								مقرّرات اللجنة التنفيذية	و
11	5		4			1	1	لا ينطبق	ز
14		13		1				غير متاح	غير متاح

التقدم المحرز في حل أسباب التأخير

5. أشارت الوكالات المنقذة والثنائية في تقاريرها إلى وجود درجات متفاوتة في التقدم المحرز في التغلب على تأخيرات التنفيذ. فقد تمّ إكمال أربعة عشر من المشروعات التي حدّدت مع تأخيرات في الاجتماع السابع والأربعين، وهناك مشروعان حقّقا تقدّمًا بين مرحلة معيّنة وأخرى، أو أن تأخيرها في التنفيذ قد أزيل . ويمكن إزالة هذه المشروعات من التقارير المستقبلية تحت البند مشروعات ذات التأخير في التنفيذ.

المشروعات التي حققت بعض التقدم

6. تمّ تصنيف ثلاثة وثلاثين مشروعاً على أنّها تُظهر بعض التقدم، وأفادت الوكالات المنقذة والثنائية أن المشروعات ستنظّل خاضعة للرصد. وعلى الرّغم من هذا التقدم تجدر الإشارة إلى أن المشروعات الموافق عليها قبل أكثر من ثلاث سنوات يجب أن تظلّ خاضعة للرصد بموجب المقرّر 4/32، وبالتالي أنّه لا يمكن إزالتها من لائحة الرصد قبل إتمامها نهائياً، بصرف النظر عن مدى التقدم الذي تحقق.

المشروعات التي لم تحقّق أيّ تقدّم - رسالة بإلغاء محتمل

7. إن المشروعات التي لم يُبلغ لأول مرّة عن تحقيقها أيّ تقدّم، مدرجة في الجدول 2. ولم يتمّ العثور على أيّ تقدّم من خلال تقارير برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب) عن المشروعات التي أدرجتها في الجدول 2، رغم أن يونيب قد صنّفت هذه المشروعات وكأّتها أحرزت بعض التقدم . ومن أجل تقييم غير متعارض أزالته أمانة الصندوق هذه المشروعات من فئة المشروعات التي أحرزت بعض التقدم وصنّفتها مع المشروعات التي لم تحرز أيّ تقدّم . وبموجب الإجراءات القائمة سنوجّه الأمانة إشعاراً عن إلغاء محتمل لمشروعات يونيب ويونيدو التي صنّفت أدناه على أنّها لم تُظهر أيّ تقدّم.

الجدول 2المشروعات التي لم تحقّق أيّ تقدّم

المبالغ المصروفة (دولار أمريكي)	المبالغ الصافية الموافق عليها (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	الرمز	الوكالة
0	30,000	خطة وطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون ODS وتوعية عامة وتوزيع معلومات على أصحاب الشأن الرئيسيين (برنامج عمل 2004) في بنغلاديش	BGD/PHA/42/TAS/18	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
0	39,500	خطة وطنية لإزالة موادّ ODS : برنامج لتدريب وإصدار تراخيص لفنّي خدمات التبريد، بما في ذلك وضع قانون للممارسات الجيدة (برنامج عمل 2004) في بنغلاديش.	BGD/PHA/42/TRA/16	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
25,000	52,000	وضع مبادئ توجيهية للترويج لتحويلات الأمان للأبواب وصالات.	GLO/ARS/39/TAS/246	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
101,651	200,000	مساعدة لإثارة التوعية الإقليمية	GLO/SEV/39/TAS/247	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
8,000	10,000	مساعدة سياسة عامة وتقنية في كينيا	KEN/SEV/37/TAS/29	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
304,450	364,650	إزالة مادّة CFC-11 عن طريق التحويل إلى n-Pentane في صناعة منتجات الرغوى الجاسنة لإغراض العزل في شركة Stirokart Co. بالبويسنة والهرزك.	BHE/FOA/39/INV/15	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

القسم الثاني: مشروعات طلبت اللجنة التنفيذية تقارير إضافية عن أوضاعها القائمة

8. في حين أن مشروعات التعزيز المؤسسي وبنك الهالونات وتدريب الجمارك والاسترداد وإعادة التدوير والتدليل لا تخضع لإجراءات إلغاء المشروعات، قرّرت اللجنة التنفيذية رغم ذلك مواصلة رصدها حسب الاقتضاء (المقرّر 14/36 (ب)). ومن التقارير الثمانية المطلوبة، أفادت الوكالات المنفذة عن تقدّم تحقق في أربعة من المشروعات. وقد جرى طلب تقارير إضافية عن الأوضاع القائمة للاجتماع التاسع والأربعين بالنسبة للمشروعات المدرجة في الجدول 3.

الجدول 3

التقارير الإضافية المطلوبة عن الأوضاع القائمة

الرمز	الوكالة	عنوان المشروع	التعليقات
IND/HAL/32/TAS/281	استراليا	برنامج وطني لإدارة وبنك الهالونات في الهند	في الاجتماع السابع والأربعين طالبت اللجنة بتقرير إضافي عن الأوضاع القائمة للكشف عن تقدّم تنفيذ خطة الإجراءات العملية من أجل إعادة تنشيط المشروع. وأفادت أستراليا أنها لم تتسلم التقرير من الهند. لذلك قد ترغب اللجنة التنفيذية في المطالبة بتقديم التقرير إلى الاجتماع التاسع والأربعين.
IND/HAL/32/TAS/278	كندا	برنامج وطني لإدارة وبنك الهالونات في الهند	التعليق الذي ورد بالنسبة لأستراليا ينطبق هنا، إذ أن هاتين الوكالتين الثنائيتين مشتركتان في تنفيذ المشروع.
AFR/HAL/35/TAS/29	ألمانيا	إنشاء بنك هالونات إقليمي للبلدان الأفريقية الشرقية والجنوبية (بوتسوانا، إثيوبيا، كينيا، ليسوتو، ناميبيا، تنزانيا وزمبابوي	أفادت ألمانيا أن المباحثات جارية بالنسبة لاختيار مشغل لمعدات استصلاح الهالونات، وبالتالي فإن اللجنة التنفيذية قد ترغب في المطالبة بتقرير إضافي عن الأوضاع القائمة لهذا المشروع.
AFR/HAL/37/TAS/31	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	برنامج إزالة قطاعية: إنشاء بنك هالونات إقليمي لأفريقيا الغربية والوسطى (بنن، بوركينا فاسو، الكاميرون، الكونغو، جمهورية الكونغو الديمقراطية وغينيا).	أفاد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أنه ما زال ينتظر أن يتسلم من بعض البلدان المشاركة الخطط النهائية الاستراتيجية الوطنية لإعادة التدوير، وأنه لم يسجل أي تقدّم في المشروع وبالتالي فإن اللجنة التنفيذية قد ترغب في المطالبة بتقرير رسمي عن المشروع، تُرفع إلى الاجتماع التاسع والأربعين.

القسم الثالث: مشروع مقترح لإلغاء محتمل في الاجتماع الثامن والأربعين، ووقع المشروع الملغى على الامتثال

9. طالب البنك الدولي بإلغاء المشروع المتعدّد السنين "إزالة كافة مجالات الاستعمال المتبقية لبروميد الميثيل في معالجة التربة للقضاء على الحشرات المؤذية في شيلي". وتعليقات أمانة الصندوق وتوصياته عن هذا الموضوع مدرجة في التقرير المتعلق بتنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط تبليغ محدّدة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/18).

توصيات

10. قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر :

- (أ) بالتبوية مع التقدير بالتقارير الإضافية عن الأوضاع القائمة، والتقارير عن المشروعات ذات التأخير في التنفيذ، التي رفعتها إلى الأمانة كل من أستراليا وكندا وفرنسا وألمانيا والسويد والوكالات المنفذة الأربع، كما وردت في الوثيقة المتعلقة بالتأخير في التنفيذ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/16)؛
- (ب) في أن تأخذ علماً بأن الأمانة والوكالات المنفذة سوف تتخذ الإجراءات العملية المرعية وفقاً لعمليات تقييم الأمانة (تقدم، بعض التقدم أو لا تقدم على الإطلاق)، وأن ترجع إلى الحكومات والوكالات المنفذة وتبلغها حسب الاقتضاء؛
- (ج) في أن تطالب بأن تقدم حكومة إيطاليا تقريراً عن التأخيرات في التنفيذ، للاجتماع التاسع والأربعين؛
- (د) أن تأخذ علماً بإتمام 14 من أصل 56 مشروعاً صُنِّفت مع تأخيرات في التنفيذ؛
- (هـ) في أن تأخذ علماً بوجوب توجيه رسائل حول إلغاء محتمل للمشروعات التالية:

عنوان المشروع	الرمز	الوكالة
خطة وطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون ODS وتوعية عامة وتوزيع معلومات على أصحاب الشأن الرئيسيين (برنامج عمل 2004) في بنغلاديش	BGD/PHA/42/TAS/18	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
خطة وطنية لإزالة مواد ODS : برنامج لتدريب وإصدار تراخيص لفنّي خدمات التبريد، بما في ذلك وضع قانون للممارسات الجيدة (برنامج عمل 2004) في بنغلاديش.	BGD/PHA/42/TRA/16	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
وضع مبادئ توجيهية للنرويج لتحويلات الأمان للأبواب والوصول.	GLO/ARS/39/TAS/246	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
مساعدة لإثارة التوعية الإقليمية	GLO/SEV/39/TAS/247	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
مساعدة سياسة عامة وتقنية في كينيا	KEN/SEV/37/TAS/29	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
إزالة مادة CFC-11 عن طريق التحويل إلى n-Pentane في صناعة منتجات الرغاوى الجاسنة لإغراض العزل في شركة Stirokart Co. بالبوسنة والهرزك.	BHE/FOA/39/INV/15	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

- (و) في أن تأخذ علماً بتوصيات أمانة الصندوق بشأن الموضوع المتعلق بإلغاء المشروع المتعدد السنين "إزالة كافة مجالات الاستعمال المتبقية لبروميد الميثيل في معالجة التربة للقضاء على الحشرات المؤذية في شيلي"، الذي نقّده البنك الدولي، كما أوضح في التقرير عن تنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط تبليغ محدّدة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/18).